

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 83 (1965)  
**Heft:** 38

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SULZER

## Guß für Werkzeugmaschinen

Guß für

Hydraulische Maschinen

Werkzeugmaschinen

Textilmaschinen

Motoren und Fahrzeuge

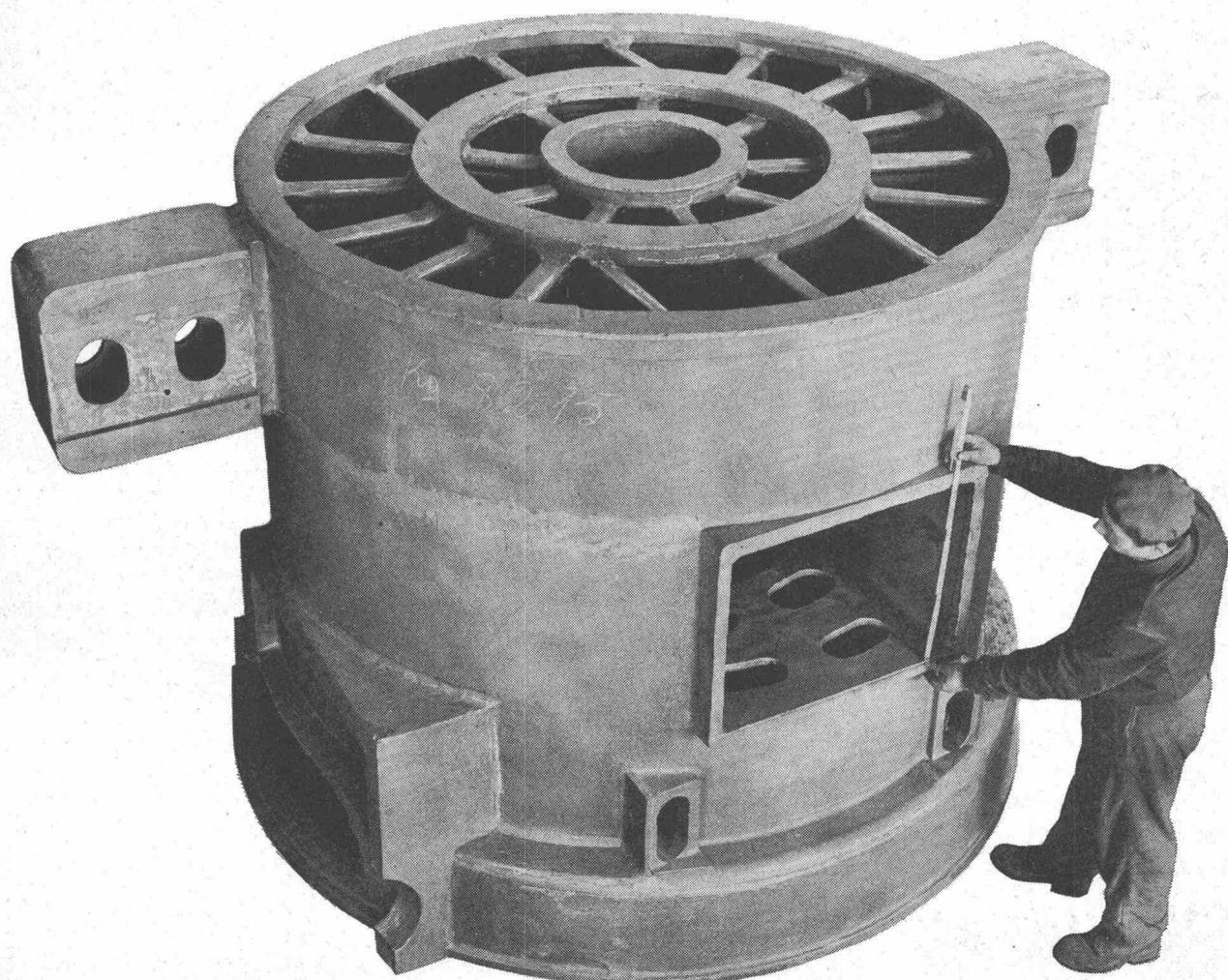
Apparate und Armaturen

Allgemeinen Maschinenbau

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft  
Winterthur, Schweiz

Unsere leistungsfähigen Gießereien haben modernste technische Einrichtungen zur rationellen Herstellung von Gußprodukten aus Grauguß, Sphäroguß, Stahlguß, Metallguß und Präzisionsguß. Wir gießen einzeln oder in Serien Gußstücke von wenigen Gramm bis zu 50t Gießgewicht bei Stahlguß und 120t bei Grauguß. Hochqualifizierte Forschungskräfte arbeiten im neuerrichteten Laboratoriumsgebäude mit angeschlossener Versuchsgießerei laufend an der Verbesserung der Erzeugungsverfahren, an der stetigen Qualitätssteigerung des Gusses und der Entwicklung neuer Werkstoffe und Produkte. Eine Abnahmekontrolle, ausgerüstet mit den neuzeitlichsten Prüfgeräten, garantiert unseren Kunden einen hochwertigen, gesunden Guß.

Unsere Kundenberatung unterstützt Sie in material-, form- und gießtechnischen Fragen.



Teilradtisch einer Werkzeugmaschine  
aus Grauguß im Gewicht von 8 t

1012

# Tampella



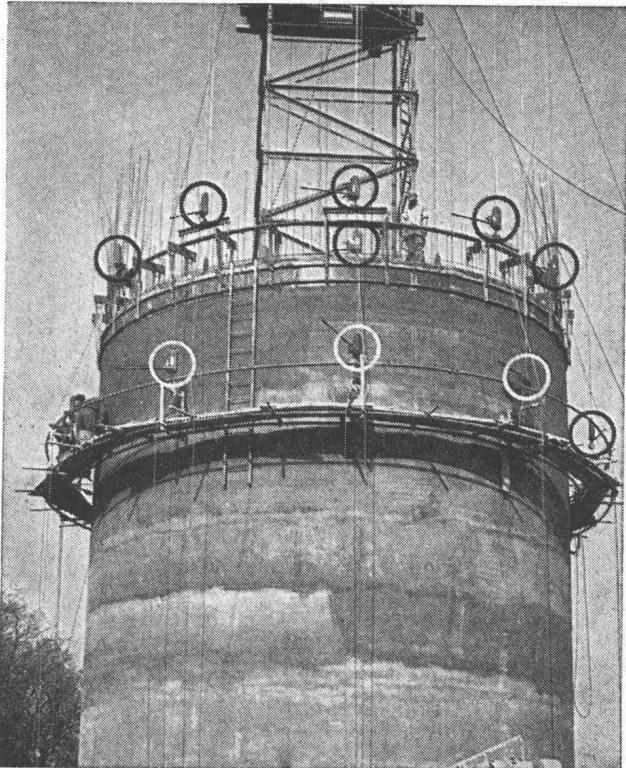
## Vorteile der Tampella-Methode

für vertikale Bohrarbeiten im Strassenbau, Steinbruch und Schachtabbau.

- grösere Bohrleistung bei kleinerem Kraftaufwand
- weniger Luftverbrauch
- günstiger im Unterhalt
- verlangen Sie unsere umfassende Dokumentation über das Courvoisier-Bohrhammerprogramm

**COURVOISIER**  
COURVOISIER + CO AG BIEL GOTTSTATTSTRASSE 24  
TELEFON 032 411 71

## HABEGGER Seilzugapparate



- ZIEHEN — HEBEN — SENKEN von Lasten aller Art
- Typen 750 — 1500 — 3000 kg Zugkraft
- In jeder Situation sofort einsatzbereit

Maschinenfabrik  
**HABEGGER**  
THUN

Tel. 033

2 18 37

Luftseilbahnen  
Stahlbau  
Fassaden-Unterhaltsanlagen  
Kran- und Verladeanlagen  
Elektrozüge  
Seilzugapparate  
Metallbandsägen

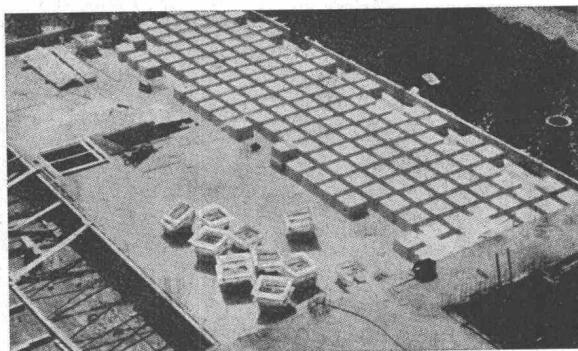


## Patent-Aufzugtreppe

Grösste Vorteile  
auf kleinstem Raum

**FELDMANN & CO. ★ HOLZBAU**

**3250 Lyss**    **Telephon (032) 84 11 84**    **Kt. Bern**  
Comptoir Suisse Lausanne, Halle 10, Stand 1032



Vermietung von ausschaltbaren Kunstharzschalungen für die Konstruktion von Kassettendecken mit kreuzten Rippen.

Einfaches Verlegen durch ungelerntes Personal.

Ausserst schnelles Ausschalen mit Pressluft. Ausgezeichnete Betonansicht der ausgeschalteten Decke ohne nachherige Behandlung.

Normierte Grössen. Spezialfabrikation auf Bestellung.



**Plasticoffre s.a.**



Place St-François 11 Lausanne Telefon 021 / 23 25 37



**Kämpf schaltafeln**

G. Kämpf AG Holzbau Rapperswil Aarg.

064 47 12 12

Verkauf 1963 m<sup>2</sup> 180000

kein Preisaufschlag

- nur die verleimten 3-Schicht-Schaltafeln  
wachsen und schwinden nicht
- sie ergeben saubere Sichtflächen
- sie brauchen viel weniger Arbeitszeit
- sie werden 50 und mehr Male verwendet
- sie halten jahrelang (Oberflächen-Schutz)
- sie sind die wirtschaftlichen auf lange Sicht

das beweist die Verbrauchskurve

27 mm stark, dreifachquerverleimt,  
100 x 500 cm oder kleinere Tafeln,  
z.B. 50 x 500 cm / 50 x 250 cm

Wir haben 1962 die Produktion  
rationalisiert und vergrößert,  
damit wir unsere überzeugen-  
ten, treuen Verbraucher und  
die neuen Kunden schneller  
und besser bedienen können

1949 1950 1951 1952 1953 1954 1955 1956 1957 1958 1959 1960 1961 1962

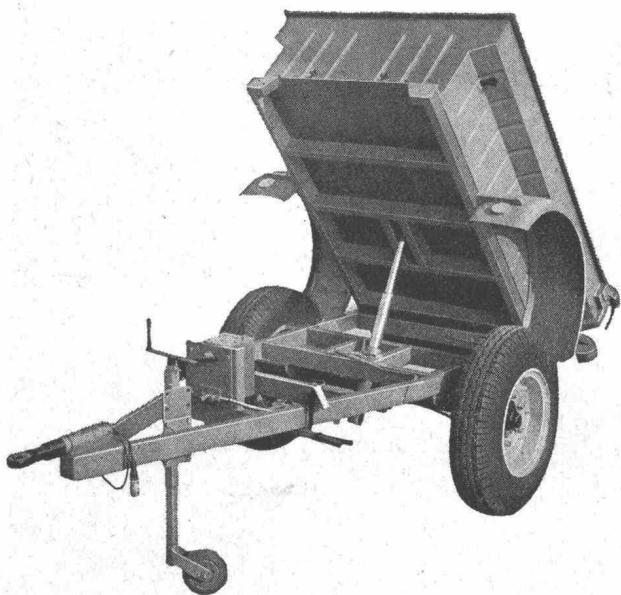
120 000
87 000
77 000
55 000
42 000
40 000
29 000
27 000
19 000
12 000
11 000
4 000



Projektierung und Lieferung  
der Beleuchtung für  
Industriebauten, Büro- und  
Verwaltungsgebäude

BAG TURGI

Telephon 056 3 11 11



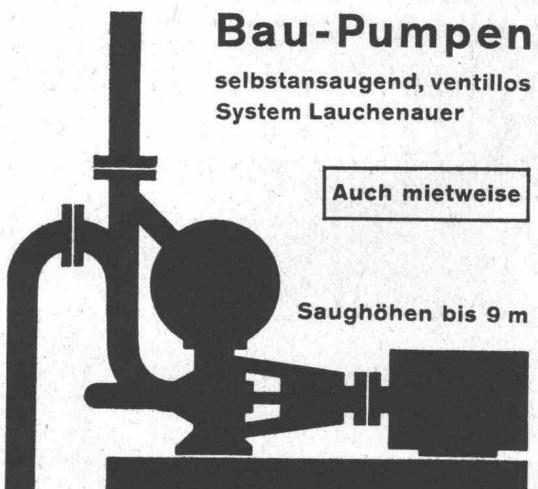
### Menzi-Anhänger

für Motorwagen mit Allradantrieb (Jeep, Landrover usw.)

- A Zweiachsanhänger mit Elektro- oder Druckluftbremsen, Gesamtgewicht 4 t
- B Einachs-Plattform-Dreiseitenkipper, Gesamtgewicht 3 t
- C Einachs-Muldenrückwärtsskipper, Gesamtgewicht 2,5 t

**Ernst Menzi AG 9443 Widnau SG**

Metallwerke, Achsen- und Räderfabrik  
Telefon (071) 72 26 26



### Bau-Pumpen

selbstansaugend, ventilos  
System Lauchenauer

Auch mietweise

Saughöhen bis 9 m

Leistungen 1–500 l/sec. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnutzenden Dichtungsflächen, daher störungsfrei auch bei Schlamm-, Sand- und Kiesförderung.

**Maschinenfabrik  
a.d. Sihl AG.  
Zürich**  
Gegr. 1871 Tel. 051/23 3514

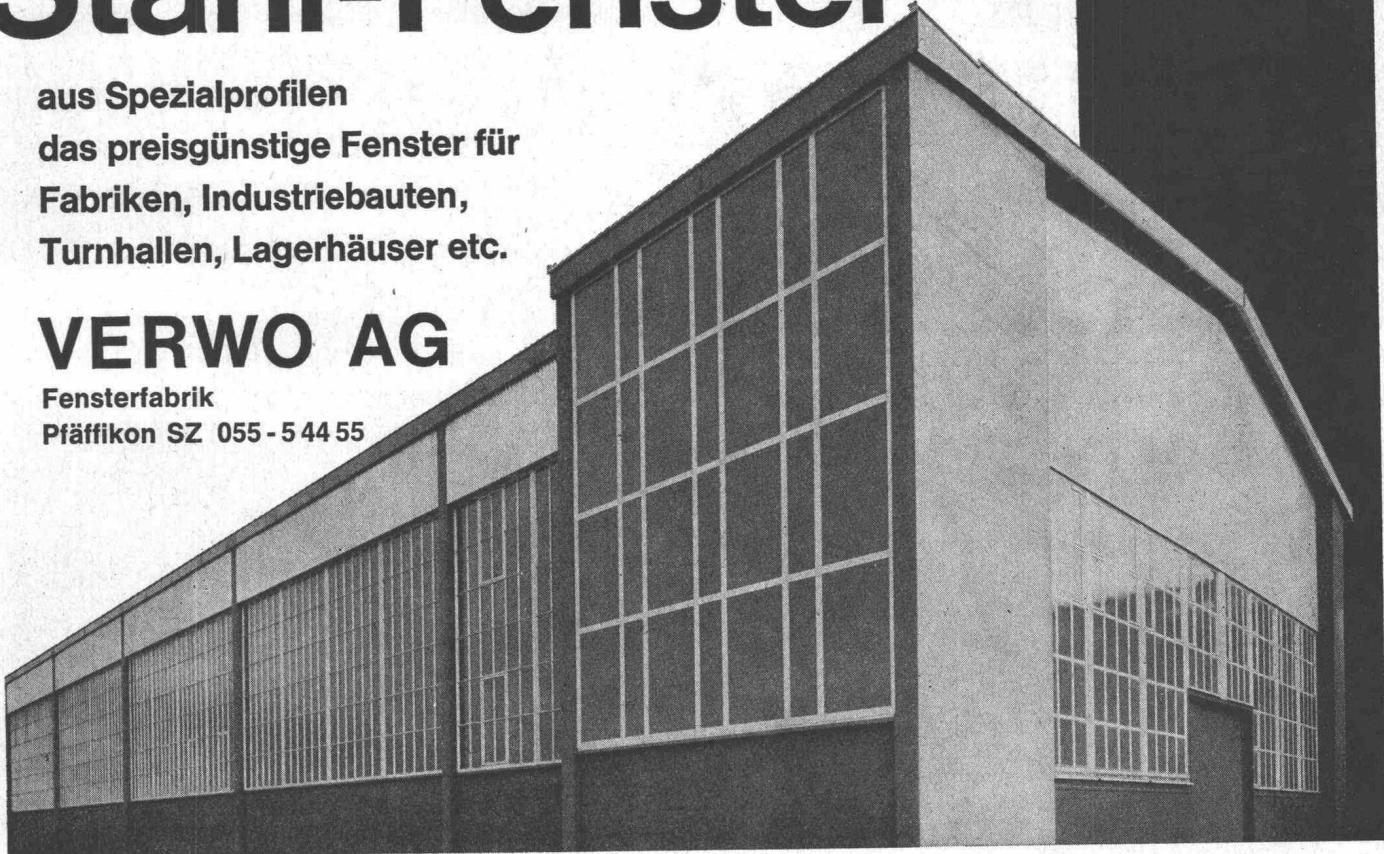


# Stahl-Fenster

aus Spezialprofilen  
das preisgünstige Fenster für  
Fabriken, Industriebauten,  
Turnhallen, Lagerhäuser etc.

## VERWO AG

Fensterfabrik  
Pfäffikon SZ 055 - 5 44 55



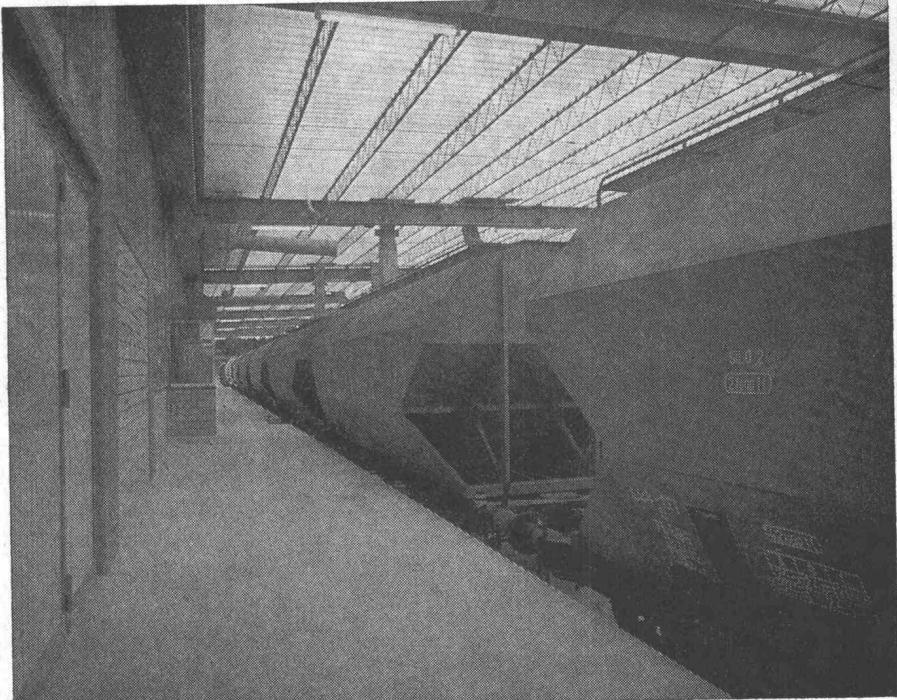
**Stahlbauten**

**Tankbau**

**Behälterbau**

**Druckleitungen**

**Kesselbau**



Es lohnt sich auf jeden Fall, die SM anzufragen

**STAHL- und MASCHINENBAU AG**  
**6048 HORW**

**Tel. (041) 41 77 66**

# bator lift ag

Herzogenbuchsee

Tel. 063 522 44

Falt-, Schiebe-, Klapp-, Hallen- und Boxentore  
Kranklappen, Stapelwände, Antriebe,  
Steuerungen, Signalanlagen  
Oelhydraulische Aufzüge



**STEEB**  
WOHNRAUM-DACHFENSTER

kondensfrei · wärmeisolierend · luftdicht  
leichtgängig · einbaugünstig · formschön

Hermann Studer   Spenglerei   Adliswil

Webereistrasse 459

Telefon 051 / 91 31 54

Dachholz wirksam imprägnieren!

Viele kostspielige Reparaturen am Dach lassen sich vermeiden, wenn das Holz von Anfang an mit XYLAMON gegen Hausbock, Holzwurm und Schwamm geschützt wird.

Zähneschleifen an eingesandten Stirn- und Schraubenrädern



**Geschliffene Zahnräder**

Sauter/Bachmann & Cie.  
Zahnräderfabrik  
Netstal Gl.

**scheller AG zürich**

Postfach, 8021 Zürich Telefon 051/32 68 60

**XYLAMON** — Grundier-  
und Holzschutzmittel für jeden Zweck.

**XYLAMON**

hält Holz gesund

# modern bauen — Flachdach



**VERBIA-**  
**Bitumen-Dach- und**  
**Dichtungsbahnen**  
**Heissklebemassen**  
**Kaltklebe- und**  
**Anstrichmassen für:**

Verkaufsaktiengesellschaft für plastische Bedachungs- und Abdichtungsmaterialien

Flachdach- und  
Terrassenbeläge

Grundwasser- und  
Feuchtigkeits-  
Isolierungen  
Brücken und  
Gewölbe-  
Isolierungen

Telephon (062) 5 03 44  
4600 Olten, Froburgstrasse 15



## 1. INTERNATIONALER SALON DER INDUSTRIALISIERUNG DES BAUWERBES BOLOGNA (Italien)

vom 9. bis 18. Oktober 1965

stellt aus:

**Montagebau-Systeme**  
**Baumaschinen**  
**Baumaterialien**  
**Bauplatzausrüstungen**

Auskünfte erteilt:

**ENTE AUTONOMO FIERE DI BOLOGNA**  
Via del Lavoro 67 — BOLOGNA (Italien)

**Baas**

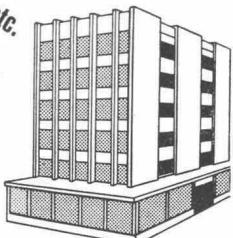
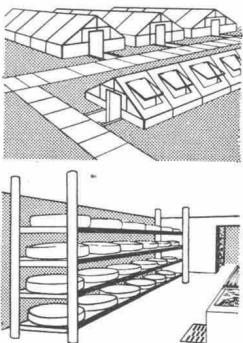
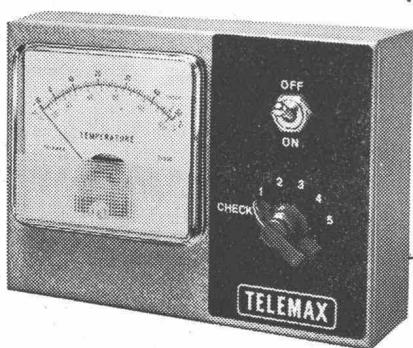
Wir bieten an  
**STAHLKONSTRUKTIONEN**  
für **HALLENBAUTEN**

**BAAS GMBH · MASCHINENFABRIK · LACHEN/SZ · ST. GALLER STRASSE · TEL.: 055/72020 · TELEX 53686**

## Fernthermometer

mit Batterie- oder  
Netzanschluss

für Treibhäuser  
für Fabrikations- und Lagerräume  
für Wohnbauten, Krankenhäuser, Schulhäuser etc.



## UNI-TUBES LIMITED

(Zurich Branch) 8048 Zürich  
Hohlstr. 475 Tel. 051 52 33 80

a member of the **SMITHS** group of companies



## LEROY

das vollkommene Beschriftungs-System für Anspruchsvolle!



International als bestes Plan-Schreibgerät anerkannt — Referenzen aus allen Branchen!

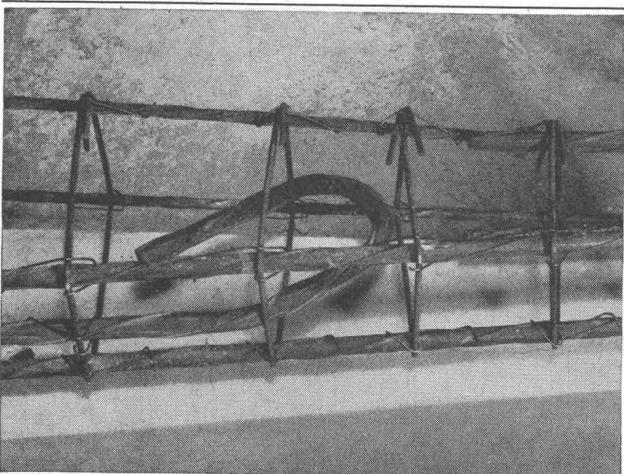
Einhellige, perfekte, im Original und in der Reproduktion gut lesbare Schrift.

Für gerade und schräge Schrift nur eine Schablone erforderlich, da Schreibgerät verstellbar.  
Makellose Planschriften von 1,5 – 50 mm Höhe, viele Buchdruck-Schriften und Technische Schablonen.

Verlangen Sie Prospekt, auf Wunsch Vorführung durch die Generalvertretung.

## GRAB & WILDI AG

ZÜRICH, Seilergraben 59, Tel. 051 / 24 35 88 URDORF, Bahnhofplatz, Tel. / 051 98 76 67



ERBO-stabil  
Betoneisen-Binder  
verhelfen Ihnen zu  
rationellerem Arbeiten  
auf der  
Baustelle.  
Bis zu 30 %  
Arbeitsersparnis!

Hersteller:

**E. BOPPART AG, 5610 Wohlen AG**

Tel. (057) 6 20 76

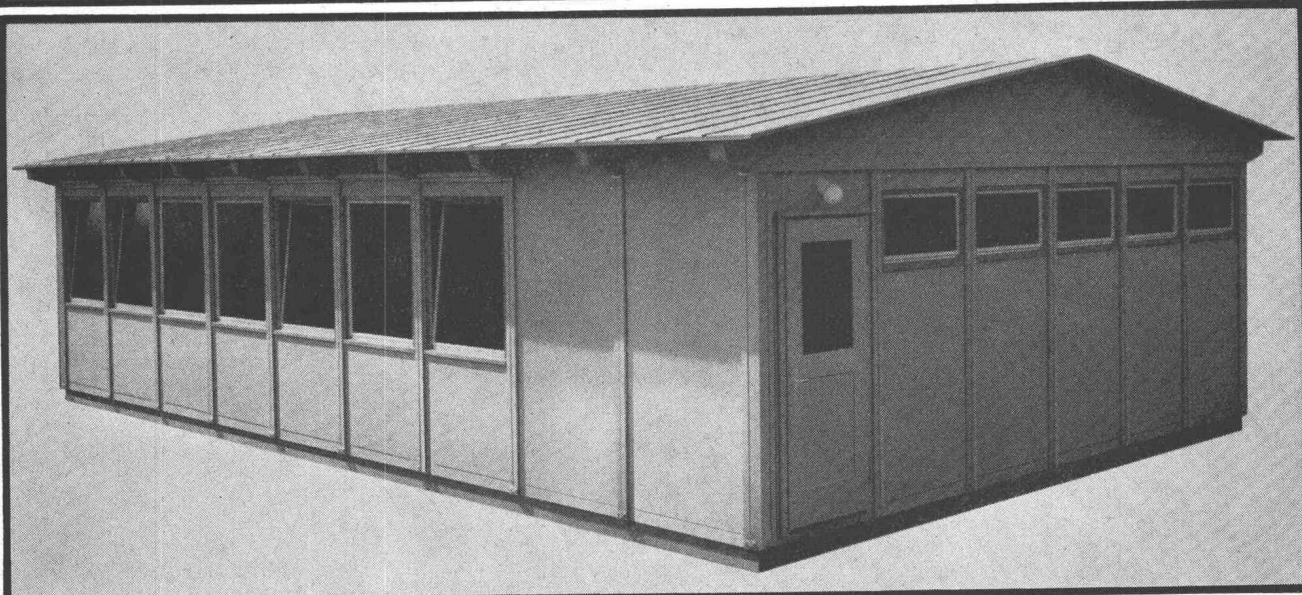
Verkauf durch den Fachhandel

**ERBO**  
**stabil**

Frutiger Holzelementbau  
doppelwandig zerlegbar



Frutiger Söhne + Co.  
Holzbau  
3653 Oberhofen / Thun  
Tel.: 033 71312



## ELEMENTBAU

# TEROSTAT

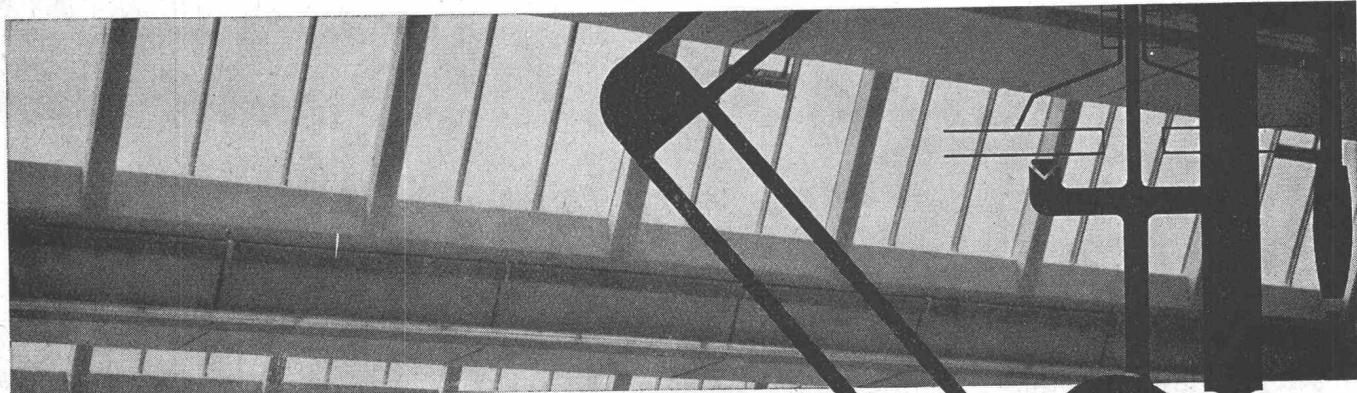
DIE DAUERPLASTISCHE ABDICHTUNG

In Bändern — für Putzstreifen und andere Abdichtungen.

In Bändern in vielen Dimensionen, ungeformt Typen IX und XI. Spritzbar 2620 R mit Pistole, OWAFLEX 310 (Thiokol in drei Farben).

Unverbindliche Beratung durch:  
André Koch, Zürich, Idastrasse 47  
Bauabteilung Telefon 051 / 27 21 30

## Individuelle Projektierung



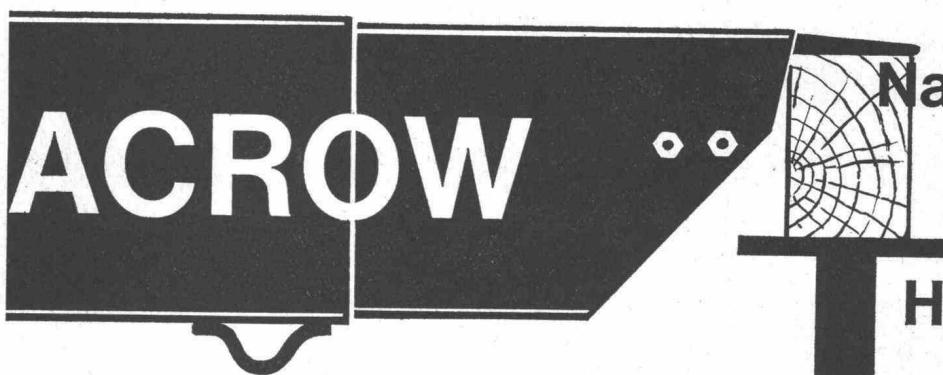
Unser technisches Büro bereitet jede Aufgabe – ob gross oder klein – sorgfältig vor, deren Ausführung erfahrenen, langjährigen Fachkräften anvertraut wird.

JAKOB SCHERRER SÖHNE

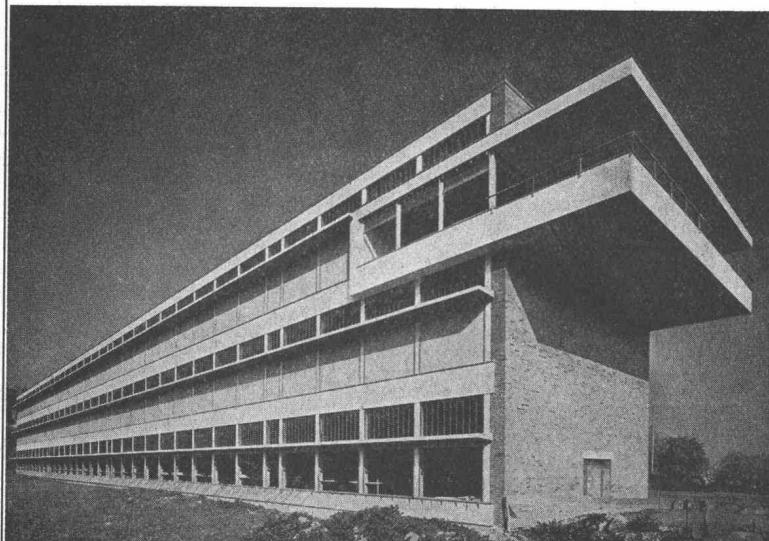
Glasdachbau – unsere Spezialität seit 1907

Allmendstrasse 7 Zürich 2/59 Tel. 051/25 79 80

# SCHALUNGSTRÄGER



Construvit S.A. Lyss ☎ 032 84 24 05-07



Neubau des Schützenhauses Zürich-Albisgütl

Herstellung und Lieferung der Tragelemente Vobag AG, Adliswil-Zürich

## Vobag

AG. für vorgespannten Beton  
und Zementwarenfabrik

Spezialfirma für hochwertige Beton-Vorfabrikation jeder Art

Adliswil-Zürich

Tel. (051) 91 68 44

**PORA**  
ISOLIERBETON

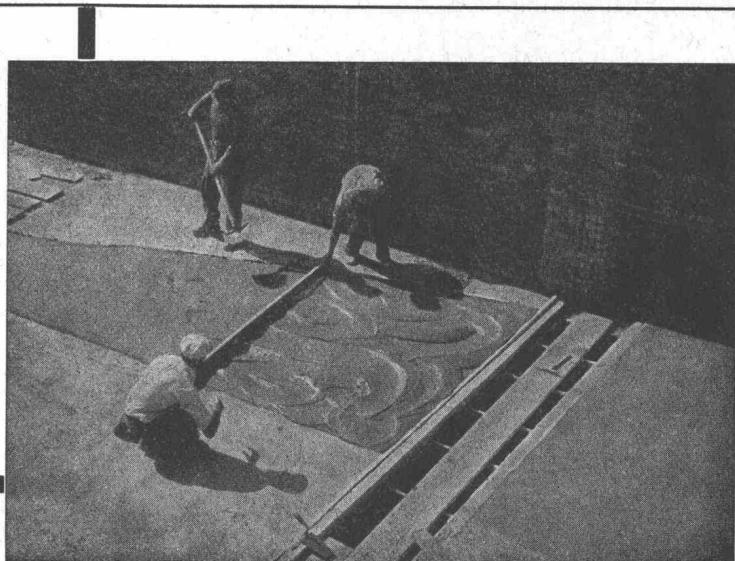
Baustellengüsse 400–1200 kg/m<sup>3</sup> als

## FLACHDACHISOLIERUNG

hochisolierend, leicht und wirtschaftlich, da gleichzeitig Gefällsbeton.

Wetterfest und fäulnissicher.

**PORA AG**  
VERKAUFSBUREAU ZÜRICH  
Schiffbrücke 16 051 / 47 26 62



Flachdach im Gefälle, begehbar.

**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

8004 Zürich, Lutherstrasse 14, Telefon (051) 23 54 26. Telegrammadresse: STS INGENIEUR ZÜRICH. Für Stellensuchende Einschreibegeschrift Fr. 10.— für 3 Monate einschl. Abonnement auf die wöchentlich erscheinende «Liste offener Stellen». Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**Industrie-Abteilung**

- 189 **Chemiker** oder **Ingenieur** mit mehrjähriger Erfahrung auf dem Gebiet der Lebensmitteltechnologie und Verpackung, als **Leiter einer sechsmonatigen Expertenkommission** in einem lateinamerik. Staat. Aufgaben: Beratung von Regierungsstellen und lokalen Lebensmittelindustrie über Qualitätsverbesserung, Einführung neuer Produkte, moderner Produktions- und Verpackungsmethoden. Gute Spanisch- und Englischkenntnisse erforderlich. Einigebefrist: 8. Okt. 1965. Abreise Mitte Nov. 1965. Internat. Organisation.
- 187 **Maschinenzzeichner** mit Praxis, für vielseitige Konstruktionsarbeiten für Projekte im In- und Ausland. Techn. Büro einer Baustofffabrik Ostschweiz.
- 151 **Konstrukteur** mit mehrjähriger Erfahrung auf dem Gebiet des Formenbaus für Kunststoff verarbeitende Industrie, als Stellvertreter des Konstruktionschefs des Spritzform- und Werkzeugbaus (Spritz- und Blasformenherstellung). Werk für Kunststoffverarbeitung Nähe Basel.
- 145 **Chemotechniker** oder **Textilchemiker** mit langjähriger und vielseitiger Erfahrung in Garn-, Stückfärberei und Appretur, als **Direktor der Färberei und Ausrüstung**. Sprachen: Italienisch und Deutsch. Alter: 35—45 Jahre. Bedeutender schweiz. Textilbetrieb Nähe Turin (Italien).
- 139 **Dipl. Fernmeldetechniker** für schaltungstechn. Entwicklungen auf dem Gebiete der Telephonie. Ferner **Konstrukteure** und **Zeichner** für Konstruktionen in Elektrofeinmechanik und Anfertigung elektr. Bauunterlagen. Fabrik deutsche Schweiz.
- 115 **Verkaufs-Ingenieur** mit mehrjähriger Aussendiensterfahrung, für Verkauf hochwertiger Werkzeugmaschinen und techn. Beratung in der Schweiz. Sprachen Deutsch, Französisch; Englischkenntnisse erwünscht. Handelsgesellschaft Zürich.
- 57 **Jüngerer Maschinentechniker** mit guten allgemein-techn. Kenntnissen, als Sachbearbeiter (Beratung, Offertwesen, Verkauf, Bestellungsüberwachung von Zubehörteilen, wie Sicherheits-, Regel-, Absperr- und Sonderventile, Regelklappen für Mess- und Regeltechnik in verschiedenen Industrien und

verschiedene Anwendungsgebiete. Verkaufsbüro Zürich einer engl. Industrieunternehmung.

- 29 **Ingenieur** oder **Techniker** der Heizungsbranche oder mit Erfahrung in der Anwendung von Regel- und Steuergeräten bei Heizungs- und Lüftungsanlagen, befähigt, eine solche Abteilung einer bestehenden Verkaufsorganisation einzugliedern und den Verkauf solcher Geräte und Anlagen zu betreuen. Englischkenntnisse notwendig. Verkaufsbüro einer englischen Industrieunternehmung, Zürich.

**Bau-Abteilung**

- 302 **Hochbau-Zeichner** mit einigen Jahren Praxis, für Bearbeitung von Wohn- und Industriebauten. Vorläufig Bürotätigkeit; bei Eignung Bauführung vorgesehen. Architekturbüro Kt. Aargau.
- 300 **Zwei Bauzeichner** für Arbeiten im Zusammenhang mit Vorfabrikation von Bausteinen. Eintritt per 1. Oktober 1965. Nordschweiz.
- 298 **Dessinateurs en béton armé ayant pratique pour constructions industrielles**. Bureau d'ingénieur à Lausanne.
- 296 **Jeune chef d'atelier** (technicien en béton armé) ayant pratique dans la fabrication d'éléments de construction en béton et connaissant parfaitement la technologie du béton, pour surveillance et contrôle de fabrication. Connaissances du Français indispensable. Entreprise Suisse à Toulouse (France).
- 246 **Hochbauzeichner** mit Praxis, mit Spitalerfahrung, für Projekt- und Ausführungspläne von Spitalbauten. Arch.-Büro Bezirkshauptort, linkes Zürichseeufer.
- 192 **Jüngerer Tiefbautechniker** mit Praxis, für Projektierungsarbeiten im Nationalstrassenbau; ferner **Tiefbau- und Eisenbetonzeichner** für Projekt- und Ausführungszeichnungen im allg. Tief- u. Eisenbetonbau. Ing.-Büro Nähe Zürich.
- 184 **Hoch- oder Tiefbauzeichner** mit Praxis, für nachstehende Arbeiten: Darstellung und Beschreibung von Gebäudeschäden, Leitung von Bodensondierungen, Aufnahme und Aufzeichnen der Bohrprofile gemäss Bohrgut, periodische Wassermessungen in verschiedenen Gebieten der Zentralschweiz und teils im Wallis. Ing.-Büro Stadt Zentralschweiz.
- 166 **Hochbauzeichner** für Wohn- und Industriebauten, sowie erfahrener **Hochbauführer**, mind. 30 Jahre alt, für örtl. Bauführung. Arch.-Büro Basel.
- 164 **Innenarchitekt** oder **Möbelzeichner** mit Praxis, für Projektierung und Ausführung moderner Küchenanlagen. Platz Zürich.
- 152 **Techn. Zeichner** mit Praxis im Hochbau, für Projekt- und Fabrikationspläne sowie Massauszüge über Bauelemente und deren Anwendungen. Techn. Büro einer Baustofffabrik Ostschweiz.
- 108 **Dipl. Bauingenieur**, guter Theoretiker, mit Praxis im Spannbeton, hauptsl. Industriebau. Deutsch und Französisch sprechend. Ing.-Büro Zürich.

# GRANIT MARMOR KUNSTSTEINE

## OTTO GAMMA KG. 8038 ZÜRICH

**Gesucht****Hochbautechniker**

mit Interesse an Bauführung, in initiativem, junges Architekturbüro. Wir offerieren interessante Arbeit, 5-Tage-Woche und ein angenehmes Arbeitsklima. Stellenantritt ab sofort oder nach Uebereinkunft.

**GUHL + LECHNER + PHILIPP**  
Dipl. Arch. SIA, Neptunstrasse 20, Zürich, Tel. 34 74 80

Modernes, gut eingeführtes Architekturbüro sucht qualifizierte

**Bauführer**

Bitte richten Sie Ihre Offerte an

**Peter J. Moser & Creed Kuenzle**  
Dipl. Arch. ETH/SIA, Münchsteig 10  
8008 Zürich, Tel. 051 / 47 87 87

**Gesucht****Lehrstelle als Hochbauzeichnerin**

auf dem Platz St. Gallen. 17jährige Tochter, drei Jahre Sekundarschule, ein Jahr Berufswahlsschule Institut Juventus Zürich, interessiert sich auf Frühjahr 1966, evtl. früher, um eine Lehrstelle als Hochbauzeichnerin auf dem Platz St. Gallen. Angebote sind erbitten unter Chiffre ZK 8084 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

**Junger Tiefbau- und Eisenbetonzeichner sucht Stelle in Lausanne oder Genf.**

Offerten unter Chiffre ZG 8079 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

## **Elektro-Watt Ingenieurunternehmung AG**

sucht

## **Bauingenieur**

für die Ueberwachung und Auswertung von Kontrollmessungen an Staumauern und Staudämmen sowie zur Mitwirkung bei der Projektierung von Talsperren im In- und Ausland.

Bauingenieure, die Interesse und Freude an einer selbständigen und interessanten Tätigkeit bei fortschrittlichen Arbeitsbedingungen haben, wollen ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen einreichen oder sich telephonisch mit uns in Verbindung setzen.

Personalbüro der  
**Elektro-Watt Ingenieurunternehmung AG**  
Postfach  
8022 Zürich  
Tel. 051 / 23 76 40

## **Elektro-Watt Ingenieurunternehmung AG**

sucht

## **Tiefbauzeichner**

für Anlagen im In- und Ausland

**Wir suchen:** Tiefbauzeichner mit abgeschlossener Lehre und einigen Jahren Erfahrung in der Projektierung von Bauobjekten des allgemeinen Tiefbaues

**Wir bieten:** Interessante und vielseitige Tätigkeit auf den Gebieten des Kraftwerk- und Straßenbaues sowie fortschrittliche Arbeitsbedingungen

**Offerten sind erbeten an:** Personalbüro der  
**Elektro-Watt Ingenieurunternehmung AG**  
Postfach  
8022 Zürich  
Tel. 051 / 23 76 40

Auf Wunsch wird zur Erleichterung der Bewerbung ein Anmeldeformular abgegeben.

## **Stellenausschreibung**

Das Baudepartement des Kantons Basel-Stadt sucht für das Baulinienbüro des Tiefbauamtes einen

## **Vermessungstechniker**

mit mehrjähriger Praxis zur Mitarbeit respektive Einarbeitung beim Erstellen der Baulinienvorlagen, Beratung von Bauinteressenten, Berechnung von Landabtretungen und Anwärterbeiträgen, Behandlung von Baugesuchen usw.

**Erfordernisse:** Schweizerische Nationalität, einwandfreier Leumund, gesundheitliche Tauglichkeit, abgeschlossene Berufsausbildung.

**Besoldung:** je nach Ausbildung und Praxisjahren.

Aufstiegsmöglichkeit zum Bürochef und Planarchivar. Die Pensionsverhältnisse sowie die Witwen- und Waisenfürsorge sind gesetzlich geregelt. 5-Tage-Woche.

Handschriftliche Bewerbungen sind mit Zeugnisabschriften, Lebenslauf und Angabe des Eintrittstermins bis spätestens 31. Oktober 1965 an das Sekretariat des Baudepartementes Basel-Stadt, Münsterplatz 11, 4001 Basel, zu richten.

Basel, 11. September 1965

**Baudepartement Basel-Stadt**

## **Elektro-Watt Ingenieurunternehmung AG**

sucht

## **Tiefbauzeichner**

für Anlagen im In- und Ausland

**Wir suchen:** Tiefbauzeichner mit abgeschlossener Lehre und einigen Jahren Erfahrung in der Projektierung von Bauobjekten des allgemeinen Tiefbaues

**Wir bieten:** Interessante und vielseitige Tätigkeit auf den Gebieten des Kraftwerk- und Straßenbaues sowie fortschrittliche Arbeitsbedingungen

**Offerten sind erbeten an:** Personalbüro der  
**Elektro-Watt Ingenieurunternehmung AG**  
Postfach  
8022 Zürich  
Tel. 051 / 23 76 40

Auf Wunsch wird zur Erleichterung der Bewerbung ein Anmeldeformular abgegeben.

## **Gemeinde Wattwil**

In unserer Gemeinde ist die neugeschaffene Stelle eines

## **Leiters des Gemeindebauamtes**

zu besetzen. Einem versierten Baufachmann warten interessante Aufgaben in der Führung des Gemeindebauamtes. In den Aufgabenkreis gehören insbesondere die Bauleitung bei gemeindeeigenen Bauten aller Art, Projektierung von Gemeindestrassen und Kanalisationen, Behandlung von Baugesuchen usw.

**Anforderungen:** Ausbildung als Bautechniker (HTL) oder andere gleichwertige Ausbildung in Richtung Tiefbau; Erfahrung im Hochbau erwünscht; einige Jahre Praxis in ähnlicher Tätigkeit sowie Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Verkehr mit Behörden und Privaten.

**Wir bieten:** Dauerstelle mit Pensionsberechtigung, Besoldung nach Vereinbarung, teilweise Fünftagewoche.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angaben über Ausbildung, bisherige Tätigkeit usw. sind bis 9. Oktober 1965 dem Gemeinderat Wattwil einzureichen.

Wattwil, 17. September 1965

**Der Gemeinderat**

Für eine vielseitige Tätigkeit auf dem Gebiete der Munitionsentwicklung, -untersuchung und -abnahme suchen wir einen

## Ingenieur

dem nach angemessener Einführungszeit die Leitung messtechnischer und sprengtechnischer Versuche mit modernsten Hilfsmitteln anvertraut werden kann. Die Stelle bietet interessante Entwicklungsmöglichkeiten sowie Gelegenheit zur Kontaktnahme mit zahlreichen in- und ausländischen Institutionen und Firmen.

Schweizer Bürger sind gebeten, ihre Offeren oder Anfragen zu richten an den

**Chef der Sektion für Munition der KTA, 3602 Thun 2**  
**Telefon (033) 2 98 23**

Als fortschrittliches Unternehmen für

## Spannbeton und Vorfabrikation

suchen wir zur Erweiterung unseres Mitarbeiterstabes in unserem Technischen Büro in Bern

## Ingenieur-Techniker HTL

Neben gründlicher Einführung in die Gebiete des Vorspannbetons und der Vorfabrikation bieten wir Ihnen:

- interessante Aufstiegsmöglichkeiten
- Leistungslohn
- 5-Tage-Woche
- Personalvorsorge
- angenehmes Arbeitsklima

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an **ELEMENT AG TAFERS**  
**Technisches Büro Bern, Landhausweg 6, Tel. (031) 46 18 14**

Gesucht für die Planbearbeitung interessanter, öffentlicher Bauaufgaben:

### 1 Hochbautechniker

### 1 Bauzeichner

Eintritt nach Uebereinkunft, 5-Tage-Woche, Sozialleistungen, zeitgemäßes Salär.

Offeren mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen erbeten an

**Oskar Bitterli, dipl. Architekt BSA/SIA, Dufourstrasse 165  
8008 Zürich**

Wir suchen

## dipl. Bauingenieur

als Statiker für die selbständige Bearbeitung von grösseren Objekten des Hoch- und Tiefbaus.

Eintritt nach Vereinbarung.

**Beck + Pfäffli, dipl. Bauingenieure ETH/SIA  
Zentralstrasse 38, 6000 Luzern, Tel. (041) 2 97 53**

## Baumaschinen

Verkauf  
Vermietung  
Service



Flottmann  
Goodman  
Diamond  
Pettibone-Mulliken  
Robbins



neuer, lärmärmer, vollkommen luftgekühlter 4 m³-Kompressor

# kamag

Kraft- und Arbeitsmaschinen AG  
Schlieren-Zürich Tel. 051/98 92 88

Cerchiamo per la visita regolare, la consulenza tecnica e l'acquisizione commerciale presso la nostra clientela nel Sotto-Ceneri un

## rappresentante-viaggiatore

Si richiede:

- una buona preparazione tecnica e commerciale
- conoscenza del ramo materiali da costruzione in genere (edilizia e genio civile)
- lingua madre italiana, conoscenza del tedesco
- una decisa volontà lavorativa, iniziativa e interessamento al raggiungimento dell'obiettivo prefisso

Offriamo:

- un clima di lavoro gradevole e indipendente in collaborazione coi relativi servizi amministrativi
- un vasto programma di vendita sostenuto da efficace propaganda
- buone condizioni finanziarie secondo le capacità — salario fisso — senza provvigioni — con rimborso delle spese vive
- messa a disposizione di una autovettura
- cassa pensione

Attendiamo con piacere la vostra offerta dettagliata, manoscritta, con curriculum vitae, referenze e pretese.

**BARIFFI & WULLSCHLEGER S. A.**

Materiali da costruzione  
casella postale, 6901 Lugano

Per il nostro stabilimento di Balerna cerchiamo per subito o data da convenire un

## tecnico o disegnatore edile

Si richiede:

- conoscenza del cemento armato, statica elementare, disegno
- capacità organizzative per dirigere un settore della produzione di elementi prefabbricati
- possibile conoscenza e pratica della fabbricazione di manufatti in calcestruzzo

Offriamo:

- un impiego stabile
- una buona retribuzione secondo le capacità
- lavoro indipendente
- clima di lavoro gradevole in stretta collaborazione con la direzione tecnica
- cassa pensione

Offerta dettagliata, manoscritta, con curriculum vitae, referenze e pretese a

**P R E C O S. A.**

Manufatti prefabbricati e precompressi in calcestruzzo  
Casella postale, 6901 Lugano

Im Auftrag einer alteingesessenen, aber neuzeitlich geführten und expansiven Hoch- und Tiefbau-Unternehmung suche ich

## Bauingenieur ETH oder EPUL

Nach einer auf Umfang und Einschlägigkeit seiner Erfahrungen abgestimmten Einarbeitungszeit wird ihm die

## Leitung der Abteilung Vorfabrikation

übertragen, welch letztere nicht serienmäßig, sondern von Fall zu Fall konzipierte Beton- und Backsteinelemente für Industrie-, Wohn- und Tiefbauten herstellt. Der künftige Mitarbeiter wird direkt dem technischen Direktor unterstellt. Sein Aufgabenkreis umfasst neben der Oberleitung des bereits mit einem gut eingespielten Kader (Betriebsleiter, Poliere) versehenden Elementwerks auch die

## Tätigkeit des schöpferischen Ingenieurs

bei der Entwicklung und Bearbeitung neuer Ideen im Elementbau, die Projektierung von Elementbauten und die Beratung externer Ingenieure.

Zirka 30- bis 35jährige Schweizer mit dynamischer Persönlichkeit, welche sich für diese mit zeitgemässen Firmenleistungen dotierte Lebensposition interessieren, wenden sich an den beauftragten Personalberater

INSTITUT  
FÜR  
PSYCHOLOGISCHE  
FORSCHUNG  
UND  
BERATUNG

Dr. S. Spörl  
Neustadtstrasse 7, 6000 Luzern  
0 041 / 2 16 00 (telefonische Anfragen bitte Montag bis  
Freitag von 10 bis 11 Uhr)

Die Anonymität der Bewerber bleibt bis zum formellen Einverständnis zur Weiterleitung der Bewerbung strikte gewahrt.

Gesucht auf 1. November 1965 oder nach Uebereinkunft in Winterthurer Architekturbüro als Mitarbeiter für grosse und interessante Bauaufgaben bereits erfahrener

## Hochbauzeichner und Bauführer

Gute Honorierung und Sozialeinrichtungen. Fünftagewoche.

Bewerbungen mit Zeugnis- und Referenzausweisen sowie Photo sind erbettet unter Chiffre ZF 7955 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

**Architekturbüro BSA/SIA  
in Basel  
sucht bestqualifizierte  
Bauführer  
für die Leitung eines  
grossen, interessanten  
Bauvorhabens.**

Es wird die Beherrschung aller einschlägigen Arbeitsgebiete, Fähigkeit zur Durchführung grosser Bauvorhaben und Bereitschaft zu positiver Zusammenarbeit erwartet.

Geboten werden angenehmes Arbeitsklima, Selbständigkeit und ein der grossen Aufgabe entsprechendes Salar. Diskretion zugesichert.

## BAUFÜHRER

Interessenten werden gebeten, ihre Bewerbung, versehen mit detaillierten Unterlagen und unter Angabe der Gehaltsansprüche, zu richten unter Chiffre X 10357 Q an Publicitas AG, 4001 Basel.

Gesucht:

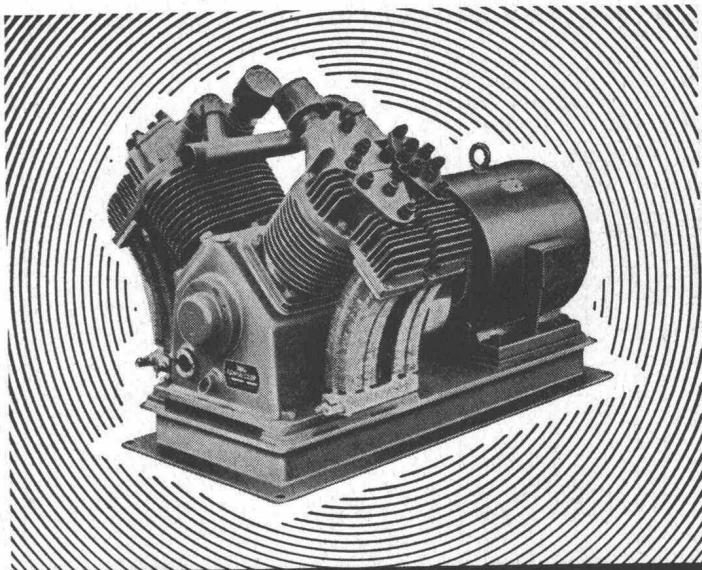
## Bautechniker evtl. Bauzeichner

in mittleres Architekturbüro für Büro und Bauplatz zur Bearbeitung von Schul-Geschäfts-Wohnbauten.

Verlangt wird Zuverlässigkeit in Plan und K. V.  
Ihre Offerte erwarte!

J. A. Weber, Architekt, Dorfstrasse 44, Rüti ZH,  
Tel. 055 / 450 28, privat 4 53 06

The advertisement features a large graphic of a stylized, abstract drawing of a building or industrial structure composed of white lines on a black background. To the left of the graphic, the word "IBA" is written vertically, and to the right, the word "PLANING" is written vertically. Below the graphic, several descriptive words are listed vertically: "das", "Zeichenpapier", "Ihrer Wahl", "hochtransparent", "besonders", and "reissfest". To the right of these words is a dark rectangular box containing the text "IBA Bern AG". At the bottom right, the address "Bern, Schläffistr. 17, Tel. 41 27 55" is given.



# Haug KOMPRESSÖREN

VAKUUMPUMPEN LUFTFILTER FÜR JEDEN ZWECK  
FRITZ HAUG AG., MASCHINENFABRIK, ST. GALLEN  
AUSSTELLUNG UND VORFÜHRUNG BEI  
ERNST HAUSAMANN & CO. ZÜRICH 3/45  
UETLIBERGSTRASSE 15

## Einwohnergemeinde der Stadt Grenchen

### Stellenausschreibung

Beim Stadtbauamt (Tiefbau) werden folgende Stellen zur Besetzung ausgeschrieben:

## Techn. Angestellter

**Anforderungen:** Vermessungstechniker, evtl. Tiefbau- oder Vermessungszeichner mit abgeschlossener Lehre und mehrjähriger praktischer Erfahrung.

**Arbeitsgebiet:** Weitgehend selbständige Aufnahmen und Projektierungen von Strassen- und Kanalisationenbauden, Bauleitungen, Offert- und Abrechnungswesen.

## Tiefbauzeichner

**Anforderungen:** Lehrabschluss als Tiefbau- oder Eisenbefonzeichner.

**Arbeitsgebiet:** Zeichnerische Bearbeitung von Tiefbauprojekten (Strassen, Kanalisationen). Bei Eignung Einsatz im Aussendienst.

## Hilfszeichner

**Anforderungen:** Angelernter Zeichner

**Arbeitsgebiet:** Zeichnerische Arbeiten aus dem Aufgabenbereich des Tiefbauamtes.

**Anstellungsbedingungen** gemäss Dienst- und Besoldungsordnung sowie Pensionskassereglement. Zeitgemäss Entlöhnung. 5-Tage-Woche.

**Eintritt:** Sofort oder nach Uebereinkunft. Kündigungsfrist in der Offerte angeben.

**Anmeldungen** sind bis zum 8. Oktober 1965 dem Personalamt der Stadt Grenchen einzureichen. Der Offerte sind beizulegen: Ausweise über die Ausbildung und bisherige Tätigkeit, Lebenslauf, Foto.

## Gemeinde Köniz

Auf dem Hochbauamt Köniz ist die Stelle eines

## Baukontrolleurs

zu besetzen.

**Aufgabenkreis:** Ueberwachung aller Neu- und Umbauten, Kontrolle der Gerüste, Profile usw.

**Anforderungen:** Bauführer oder Polier mit guten theoretischen und praktischen Kenntnissen im gesamten Hochbau.

**Geboten wird:** Gute Besoldung im Rahmen der Besoldungsordnung, Treueprämie, alternierende 5-Tage-Woche und Pensionskasse.

Handschriftliche Bewerbungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und der Gehaltsforderungen mit Zeugniskopien und Photo sind bis **8. Oktober 1965** an Herrn Gemeindepräsident W. Antener, Köniz, zu richten.

Köniz, 10. September 1965

Der Gemeinderat

Neu errichtetes Unternehmen zur Herstellung von  
vorfabrizierten Beton-Elementen  
sucht

## Bauingenieur

für die technische und kaufmännische Leitung des Betriebes von ca. 50 Arbeitern.

Für diesen ausbaufähigen Posten benötigen wir eine erfahrene Persönlichkeit mit sehr guten Kenntnissen in der Vorfabrikation, praktische Erfahrung in Bauunternehmen sowie volles Verständnis für administrative und kaufmännische Belange.

Interessenten werden gebeten, ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen einzureichen unter Chiffre ZE 3106 an Mosse-Annونcen, 8023 Zürich.

Beim

## Gewässerschutzamt

des Baudepartementes des Kantons Basel-Stadt

werden folgende Mitarbeiter gesucht:

## 1 dipl. Tiefbautechniker

(oder Fachmann mit gleichwertiger Ausbildung)

mit Erfahrungen im städtischen Tiefbau zur selbständigen Devisierung und Bauleitung gröserer Abwasseranlagen.

## 2 jüngere Tiefbau- oder Vermessungszeichner

mit abgeschlossener Berufslehre, womöglich mit Erfahrungen in der Projektierung von Kanalisationen und Spezialbauwerken.

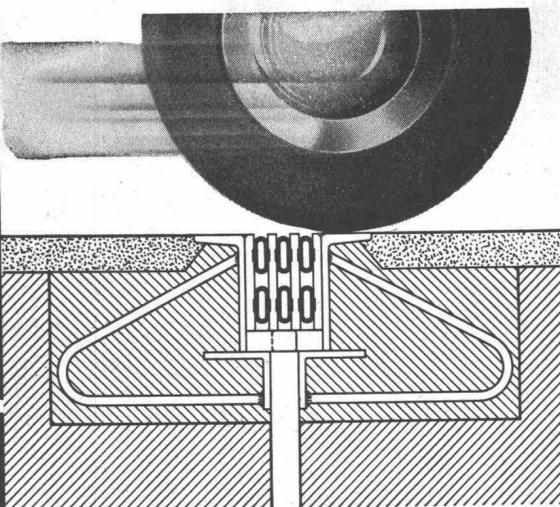
**Erfordernisse:** Schweizerische Nationalität, Einwandfreier Leumund, gesundheitliche Tauglichkeit.

Die Anstellungsbedingungen sind gesetzlich geregelt. Die Mitgliedschaft bei der Pensions-, Witwen- und Waisenkasse sowie bei der Unfall- und Fürsorgekasse des Basler Staatspersonals ist obligatorisch. 5-Tage-Woche.

Bewerbungen mit Belegen über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit sowie mit Angabe der Gehaltsansprüche sind an das Sekretariat des Baudepartementes, 4001 Basel, Münsterplatz 11, einzureichen.

Weitere Auskünfte erteilt das Gewässerschutzamt, Telefon 23 98 40. Baudepartement Basel-Stadt

**proceq**



**proceq**  
Proceq SA Postfach Zürich 34 051 47 78 00

## Fugen-Übergangs-Konstruktionen für den Brückenbau

zur Aufnahme von Längs- und Quer-Bewegungen  
wassererdicht — keine Federn — keine Schrauben —  
Baukastensystem.

Bitte verlangen Sie unsere Unterlagen  
über Brückenuflager.

**proceq**

### Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn

Infolge Todesfalles ist möglichst bald die Stelle des

### Chefs des Baudienstes

neu zu besetzen. Der Aufgabenkreis umfasst die Leitung der Bahndienstabteilung der EBT und mitbetriebenen Linien, die Bearbeitung aller Probleme des Geleise-, Tief- und Hochbaues sowie die Ausbildung und den Einsatz des Personals für die Bahnbewachung und den Bahnunterhalt. Bewerber müssen sich als dipl. Bauingenieur ETH oder EPUL, evtl. Ingenieur-Techniker HTL ausweisen. Neben guten theoretischen Kenntnissen, speziell in Baustatik und Vermessung, Organisationstalent, Erfahrung im modernen Geleisebau, Begabung zur Förderung rationeller und moderner Arbeitsmethoden, wirtschaftlichem Denken, Sinn für Kalkulation und der Fähigkeit, einem qualifizierten Mitarbeiterstab und dem Personal des Baudienstes anspornend vorzustehen, wird auch Verhandlungstalent und die Fähigkeit einer einwandfreien schriftlichen Berichterstattung verlangt.

Wir bieten eine selbständige Position in einem Privatbahnenunternehmen, das in den nächsten Jahren vor interessanten Bauaufgaben in allen Sparten des Tief- und Hochbaues steht.

Offerren erbitten wir mit Lebenslauf, Handschriftprobe, Referenzen, Foto und Gehaltsansprüchen bis spätestens Mitte Oktober 1965 an die Direktion der Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn, 3400 Burgdorf.

Für unsere Abteilung Behälter- und Apparatebau suchen wir einen

### Ingenieur

#### Aufgabenbereich:

Statische, festigkeitstechnische und konstruktive Bearbeitung von Grossbehältern (z. B. Treibstofftanks), Druckleitungen, Apparaten usw.

Preiskalkulationen und Offerausarbeitungen

Abwicklung von Aufträgen

Stellvertretung des Abteilungsleiters.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen an die Direktion der Firma

**WARTMANN & CIE AG  
5200 BRUGG / SCHWEIZ**

Ein hochisolierendes Bauelement aus rein mineralischen Grundstoffen hergestellt — ermöglicht leichtes und schnelles Bauen. Verwenden auch Sie die grossformatigen

Auskunft und Preisofferte verlangen.

Wir beraten Sie gerne

**SIPOREX (SCHWEIZ) AG  
8048 Zürich Hohlstr. 610 051 / 62 56 58**

# Leichtbausteine **SIPOREX**

C I B A sucht

zur Mitarbeit in ihrem Baubüro einen qualifizierten

## Bautechniker

- Der Aufgabenkreis umfasst: Ausarbeitung von Studien, Entwürfen für Bauprojekte im In- und Ausland.
- Verlangt werden: Begabung im Entwerfen, Darstellung und Interesse an Studien und Planungsfragen.
- Stellenantritt: Nach Uebereinkunft.

Schweizer Bürger wollen ihre handgeschriebene Bewerbung mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und der Gehaltsansprüche, unter Beilage der Zeugnisabschriften und einer Photo, an die Personalabteilung der CIBA AKTIENGESELLSCHAFT, 4000 Basel 7, adressieren.

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

## Eisenbetonzeichner

für die Bearbeitung von interessanten Arbeiten im Hoch- und Brückenbau.

5-Tage-Woche.

Walter Ruprecht, Ingenieurbureau ETH/SIA  
8046 Zürich, Wehntalerstrasse 308

Bauunternehmung mittlerer Grösse mit Aufträgen in der Zentral- und Ostschweiz

sucht

für die Bauführung verschiedener Baustellen und für die Mithilfe bei der Arbeitsvorbereitung  
fertige, erfahrene

## dipl. Tiefbautechniker

mit Sinn für rationelle Bauführung und unternehmerisches Denken.

Interessenten finden in einem fortschrittlich geführten Unternehmen ein vielseitiges, weitgehend selbständiges Arbeitsfeld.

Ausführliche Dienstangebote mit Angaben von Referenzen, frühestmöglichem Eintrittstermin und ungefährem Gehaltswunsch sind zu richten unter Chiffre OFA 2161 Zh an Orell Füssli-Annoncen AG, 8022 Zürich.

Grossunternehmen in Zürich sucht

## dipl. Bauingenieure

(Schweizer)

für die Bearbeitung interessanter Tiefbauarbeiten und Tunnelbauten.

Geboten werden gute Bezahlung, abwechslungsreiche Tätigkeit und fortschrittliche Arbeitsbedingungen. Schöne und preiswerte Wohnung in Zürcher Vorort am rechten Zürichseeufer kann zur Verfügung gestellt werden.

Aufgeschlossene und initiative Bewerber wollen ihre Bewerbung unter Chiffre ZM 7937 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich, einreichen.

Gesucht auf Architekturbüro SIA nach Baden

## 1 Bautechniker

für die selbständige Bearbeitung interessanter Aufgaben.  
Offerlen unter Chiffre ZB 8068 an Mosse-Annoncen,  
8023 Zürich.

Erfahrener, tüchtiger

## Bauführer

mit langjähriger Bauplatz erfahrung (Hochbau) sucht neuen Wirkungskreis.

Offerten unter Chiffre ZO 8133 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

Gesucht auf Architekturbüro SIA im Kanton Aargau

## Bautechniker/Bauführer

mit Praxis in Planbearbeitung, Devisierung und Bauführung für öffentliche Bauten. Eintritt nach Vereinbarung.

Offerten unter Chiffre SA 7024 A an Schweizer Annoncen AG «ASSA», 5001 Aarau.

Gesucht

## Bautechniker/Architekt

versiert in Projektierung, Planbearbeitung (guter Darsteller) und Bauausführung. Ausbaufähige Dauerstelle.

Qualifizierte Bewerber wollen sich unter Beilage der üblichen Unterlagen melden bei:  
Willy Vonesch, Arch. ETH/SIA, Samedan/Engadin

Zu kaufen gesucht mittlere

## Liegenschaft

Kanton Luzern/Aargau/Bern bevorzugt, in Verrechnung müsste sehr sonnig und schön gelegenes Bauland, erschlossen, mit eigenem Wasser, Nähe Luzern übernommen werden.

Offerten unter Chiffre A 14433 an Publicitas AG, 3001 Bern.

## Dessinateur

en bâtiment, actuellement à l'école de recrue,  
cherche emploi  
dans bureau d'architecte en Suisse romande, de préférence  
région lac Léman.  
Entrée 1er décembre.

Kaspar Krähenbühl, Falkenweg 4, 3400 Burgdorf

## Bauingenieur/Techniker HTL

Mitte 30, verheiratet, sucht neuen Wirkungskreis in Ingenieurbüro als Mitarbeiter oder Bürochef. Vorhanden sind: mehrjährige Erfahrung in der Projektierung und Bauleitung von Abwasserreinigungsanlagen, Kanalisationen und Projekten des allgemeinen Tiefbaues. Gutes Verhandlungstalent im Verkehr mit Behörden und Bauherrschaften. Sicheres Auftreten.

Ausführliche Offerten mit Angabe des zu erwartenden Aufgabenbereichs erwünscht unter Chiffre ZR 8059 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

# VERAL FLACHDACH-BELAG

### Veral

Ein neuzeitlicher Flachdach-Isolierbelag aus hochwertigem Bitumen, mit Glasflieseinlagen und einer Metallfolie aus Aluminium oder Kupfer.

### Veral

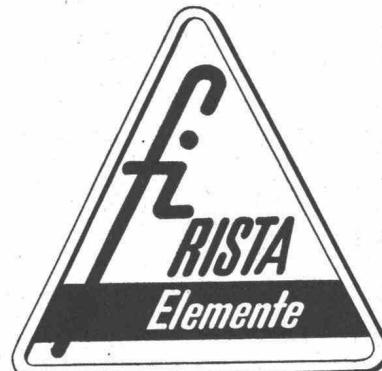
ist anpassungsfähig, unverrottbar, beständig und elastisch.

### Veral

wird in allen Klimagebieten der Welt verwendet.  
Verlangen Sie unsere Unterlagen.

### Alleinverkauf für die Schweiz:

**BAU AG WINTERTHUR**  
Abt. Isolationen Postfach 279,  
Winterthur, Tel. (052) 275 83



Wirtschaftlicher  
armieren  
mit fi-Rista  
Elementen  
armieren

Drahtwerke Fischer & Co.  
Reinach AG Tel. (064) 71 15 55

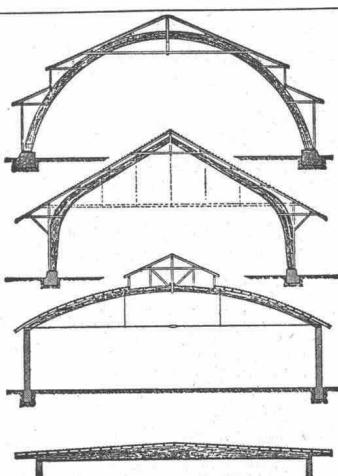
**W.ZÖLLIG AG**  
**Holzbau**  
**ARBON**

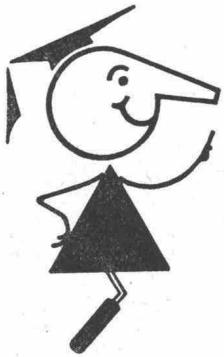
Spezialität:  
**AUSFÜHRUNG in der**  
**HETZERBAUWEISE**

FOR LAGER-, TURN- UND  
FABRIKHALLEN

LEHRGERÜSTE UND  
KIRCHEN

RISSFESTE SÄULEN





seit  
1923

Tricosai®  
BAU-CHEMIE AG BASEL 061/230016

Zement-Schnellbinde- und Dichtungsmittel, Plastifizierer, Verzögerer, Beton-Reinigungsmittel, Gipsverzögerer, Fugenbänder, Spritzbeton, Injektionen, Abdichtungen, Kunststoffe, Frostschutzmittel Isolationen aus PVC-Folien 1—2 mm für Grundwasserwannen, Tunnels, Flachdächer usw.

### Gaswerk und Wasserversorgung Schaffhausen

Wir suchen

## Bau- oder Maschinen- Ingenieur-Techniker HTL

für die Projektierung, den Bau und den Betrieb von Gas- und Wasserversorgungsanlagen. Erfahrung im Gas- und Wasserfach ist erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Besoldung im Rahmen des städtischen Besoldungsreglements. Pensionskasse mit Indexzulage.

Bewerber sind gebeten, ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen an die Direktion des Gaswerkes und der Wasserversorgung Schaffhausen, Oberstadt 23, 8200 Schaffhausen, zu richten.

### Gemeindeverwaltung Emmen Emmenbrücke

Wir suchen für die Befreiung des Kanalisationswesens und des Gewässerschutzes einen

## Tiefbautechniker

wenn möglich mit Praxis.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind bis 15. Oktober 1965 an das Gemeindeamt Emmen, 6020 Emmenbrücke, zu richten.

Der Gemeinderat

## Tiefbau-Fachmann

für die Leitung grösserer Bauvorhaben einer bedeutenden Berner Baufirma gesucht

Qualifiziert für diese interessante, selbständige Stellung sind Bewerber mit entsprechender Baustellenerfahrung im allgemeinen Tiefbau oder mit kürzerer oder längerer Praxis in einem Ingenieurbüro.

Tüchtigen, sich bewährenden Herren steht der Aufstieg zur Uebernahme einer ganzen Abteilung mit entsprechenden Kompetenzerhöhungen frei.

Das Idealalter würde ungefähr zwischen 30 und 35 Jahren liegen, wobei Abweichungen nach unten und oben bei sonstiger Eignung durchaus in Betracht gezogen werden können.

Eine grosszügige Regelung der Gesamtbedingungen mit einer der Leistung angemessenen Salarierung ist vorgesehen.

Wir bitten um Zustellung von Bewerbungen mit Lebenslauf, Handschriftprobe und Foto an:

### INSTITUT FÜR ARBEITS- UND BETRIEBSPSYCHOLOGIE BERN

Laupenstrasse 5 Telefon (031) 25 52 72  
Dipl. Ing. R. WILDBOLZ Dr. jur. E. FRÖHLICH

Unser Institut behandelt Ihre Bewerbungsunterlagen und Orientierungen absolut diskret und nimmt irgendwelche Kontakte mit seinem Auftraggeber oder Drittpersonen nur mit Ihrer ausdrücklichen Einwilligung auf.

## Rüstige AHV-Rentnerin

mit mehrjähriger Praxis in Architekturbüro sucht auf 1. November Nachmittagsstelle in Zürich für rechnerische Arbeiten und Fakturenkontrolle. Angebote erbeten unter Chiffre ZU 1425, Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

**Neuzeitlich bauen mit**

**HARTMANN**

**u. Co. AG Biel**

## **Rolladen - Garagentore - Metallfenster und Fassaden**

**Kanton St. Gallen**

**Stellenausschreibung**

Bei der kantonalen Tiefbau- und Strassenverwaltung ist die Stelle eines

## **Adjunkten des Leiters der Abteilung für Gewässerschutz**

neu zu besetzen.

**Erfordernisse:** Abgeschlossenes Studium als dipl. Bauingenieur oder als Ingenieur-Techniker HTL, Erfahrung und Praxis in der Projektierung und Ausführung von Tiefbau- und Eisenbetonarbeiten sowie im Submissions- und Abrechnungswesen, initiative und selbständige Persönlichkeit mit Gewandtheit und Sicherheit im schriftlichen und mündlichen Verkehr mit Behörden und Unternehmern.

**Tätigkeitsbereich:** Förderung der Ausführung von Bauten für den Gewässerschutz sowie Erledigung weiterer Aufgaben auf dem Gebiete des Gewässerschutzes.

**Geboten werden:** Besoldung nach Vereinbarung im Rahmen der Dienst- und Besoldungsordnung, angenehmes Arbeitsklima, alternierende 5-Tage-Woche, Pensionskasse.

**Stellenantritt:** Nach Vereinbarung.

Anmeldungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Angabe der Gehaltsansprüche sind an das Baudepartement des Kantons St. Gallen, Rorschacherstrasse 28, St. Gallen, zu richten.

St. Gallen, 15. September 1965

Baudepartement des Kantons St. Gallen

**Fugenabdichtungen - unser Hobby**

Die Isotech dichtet jede Fuge bei Fassaden, Schwimmbädern, Kläranlagen, Straßen, Fluggästen, Kraftwerken und alle anderen dazu. ■ Die Isotech arbeitet mit geschulten Equipen, größtem Park an Spezialmaschinen und allen geeigneten Kitt- und Vergußmassen. ■ Die Isotech verarbeitet neutral jedes Dichtungs-Material: Igas, Nerax, Palox, Plax, Butyl, Thiokol-Kitte wie PRC, Gomastit, Secomastic, 3 M - Weatherbean, Formflex oder Bitumen/Kautschuk-Mischungen wie Flintseal, und ölf-, treibstoff- und temperaturbeständige Vergußmassen.

**ISOTECH**

Fugenabdichtungen  
Beratungs- und Ausführungsdienst

Winterthur Hegmatenstraße 20, Tel. 052 727 26  
Bern Güterstraße 22, Tel. 031 285 77  
Lausanne Grand-Chêne 2, Tel. 021 222 568  
Zürich Oberdorfstraße 23, Tel. 051 47 75 09  
Berlin Bayrische Straße 20, Tel. 87 86 81

Gesucht auf Bauabteilung von Grossunternehmen initiativer, gut ausgewiesener

## Bautechniker/Bauzeichner

evtl. Bauführer/Bauzeichner für die Bearbeitung von Umbauten, Ausbau, Bauführung und dazugeh. adm. Arbeiten. Es wird bei Eignung Dauerstelle zugesichert mit Pensionskasse.

Handschriftliche Bewerbung mit Zeugniskopie, Angabe über gewünschte Salarierung und Eintrittstermin bitte unter Chiffre ZW 8181, Mosse-Annونcen, 8023 Zürich.

Junger

## Hochbauzeichner

mit vierjähriger Berufstätigkeit und in ungekündigter Stellung sucht neuen Wirkungskreis in der Umgebung von Langenthal, Olten, Burgdorf, Aarau, Solothurn oder Bern. Offeren mit Angaben über Gehalt und Aufstiegsmöglichkeiten unter Chiffre ZN 8134 an Mosse-Annونcen, 8023 Zürich.

## Bauzeichner

sucht Stelle in englischsprechendem Gebiet (Grossbritannien oder Uebersee)  
Offeren unter Chiffre 22 745 an Publicitas, 4600 Olten.

3.-Klass-Sekundarschüler sucht

## Lehrstelle als Vermessungszeichner

auf Frühjahr 1966; Zürich oder nächste Umgebung.  
E. Schlatter, Wolfgrabenstrasse 20, Langnau a. A.

## Junger Hochbauzeichner

welcher den Vorbereitungskurs für das Technikum besucht, sucht Ganz- oder Halbtagsstelle ab 1. Oktober bis 1. April in Architekturbüro in Zürich oder nächster Umgebung. Eventuell auch Hilfsbauführer.  
Offeren unter Chiffre ZN 1404 an Mosse-Annونcen, 8023 Zürich.

## Junger Bauzeichner

sucht neues, interessantes Betätigungsgebiet in einem Zürcher Architekturbüro.  
Offeren unter Chiffre ZE 1440 an Mosse-Annونcen, 8023 Zürich.

## Junger Bauzeichner

mit 2jähriger Erfahrung sucht Stelle als rechte Hand des Chefs, die ihm erlaubt, sich mit allen Aufgaben vertraut zu machen.  
Offeren unter Chiffre ZR 1437 an Mosse-Annونcen, 8023 Zürich.

## ARCHITEKT ETH

mit über zehnjähriger Erfahrung in der Schweiz und im Ausland, sucht neuen, verantwortungsvollen Wirkungskreis. Offeren unter Chiffre OFA 2135 Zh, Orell Füssli-Annونcen AG, 8022 Zürich.

## Dipl. Bautechniker

Hochbau, sucht neuen Wirkungskreis.

Offeren erbettet unter Chiffre ZN 8094 an Mosse-Annونcen, 8023 Zürich.

Junger

## Eisenbetonzeichner

sucht neuen Wirkungskreis auf 1. November 1965 in Zürich und Umgebung.  
Offeren unter Chiffre ZT 8138 an Mosse-Annونcen, 8023 Zürich.

Tüchtiger

## Baufachmann

mit guter Allgemeinbildung und vielseitigen Fachkenntnissen im Baugewerbe und Strassenbau, langjähriger Polier und Hilfsbauführer, wünscht neuen Wirkungskreis in Bauunternehmung oder Ingenieurbüro als Assistent — oder Hilfsbauführer. Wohnort Zürich, eigener Wagen.

Offeren sind erbettet unter Chiffre ZV 8179, Mosse-Annونcen, 8023 Zürich.

## Neu-Technikum Buchs

Ausstellung der 64 Projekte in der Turnhalle des Schulhauses Hanfland in Buchs, ab

Mittwoch, den 22. September 1965 bis Sonntag, den 3. Oktober 1965

**Oeffnungszeiten:** Montag bis Freitag 14 bis 21 Uhr  
Samstag und Sonntag 10 bis 12 Uhr  
und 15 bis 21 Uhr

### Führungen finden statt:

Samstag, den 25. September 1965, 17 Uhr  
Sonntag, den 26. September 1965, 15 Uhr

Buchs, den 20. September 1965

# Vorspannkabel PZ

Anker bis 285 t

**ELEMENT AG/TAFERS**  
Techn. Büro 3001 Bern / Tel. 031 461814

Bedeutendes Unternehmen der schweizerischen Maschinenindustrie sucht für seine neueingerichtete **Entwicklungs- und Versuchsabteilung** auf dem Gebiet des Leichtbaus einen dipl. Bau-Ingenieur ETH als

## Forschungsstatiker

**Aufgabenkreis:** Anleitung zu Versuchen und deren Auswertung. Berechnungen statischer und dynamischer Probleme und Entwicklung neuer Berechnungs- und Versuchsmethoden.

**Persönliche Voraussetzungen:** ausgeprägter Sinn für Methodik, geistige Beweglichkeit und Selbständigkeit im Disponieren und Realisieren.

Die Anstellungsbedingungen entsprechen in jeder Hinsicht den hohen Anforderungen.

Senden Sie uns bitte Ihre ausführliche Offerte, welche streng vertraulich behandelt wird, unter Chiffre OFA 425 W an Orell Füssli-Annoncen AG, 8022 Zürich.



**HANS KISSLING AG**  
Metallbau Stahlbau Torbau  
Bern, Lorainestrasse 17  
Tel. 031 42 03 22

## Kanton Aargau

### Wettbewerb

zur Erlangung von Projekten für den Neubau eines Kantonsspitals in Baden-Dättwil.

Teilnahmeberechtigt sind die im Kanton seit mindestens 1. Januar 1964 niedergelassenen Architekten schweizerischer Nationalität.

Ablieferungstermin Projekte	2. Mai 1966
Modelle	17. Mai 1966
Fragenstellung bis	15. Dezember 1965
Bezug der Unterlagen bis	1. Dezember 1965

Zur Prämierung von 8 bis 10 Entwürfen stehen dem Preisgericht Fr. 90 000.—, für eventuelle Ankäufe Fr. 20 000.— zur Verfügung.

Die Unterlagen können gegen Hinterlegung des Befrages von Fr. 100.— bei der Kanzlei des Kantonalen Hochbauamtes, Aarau, Heinrich-Wirri-Strasse 3, bezogen werden. Bei Einzahlung auf Postcheckkonto 50-274, Aarg. Staatsbuchhaltung, Konto 15.550 werden die Unterlagen per Post zugestellt. Gegen Bezahlung von Fr. 10.— kann das Wettbewerbsprogramm allein bezogen werden. Für Interessenten liegen die Unterlagen beim Kantonalen Hochbauamt zur Einsicht auf.

Aarau, den 17. September 1965

Aargauische Gesundheitsdirektion  
Aargauische Baudirektion

Programm von der Wettbewerbskommission SIA genehmigt

### Dipl. Bauingenieur ETH

mit 7jähriger Praxis und Auslandserfahrung, in selbständiger Stellung in Ingenieurbüro, sucht neuen Wirkungskreis. Bisherige Arbeitsgebiete: Stahlbau, Eisenbeton und hauptsächlich Spannbeton. Gesucht wird leitende Stellung in Ingenieurbüro mit Möglichkeit zur Beteiligung, evtl. auch Übernahme. Sprachen: Deutsch, Englisch, Italienisch und Französisch.  
Offerren sind zu richten unter Chiffre ZO 8161 an Mosse-Annونcen, 8023 Zürich.

Junger, an selbständiges Arbeiten gewöhnter

### Architekt

Jahrgang 1930, sucht sich baldmöglichst zu verändern. Langjährige Praxis in Planung, Devisierung und Bauleitung. Entsprechende Zeugnisse vorhanden. Deutsch und Französisch in Wort und Schrift.

Offerren sind erbettet unter Chiffre ZP 8160 an Mosse-Annونcen, 8023 Zürich.

### Hochbauzeichner

sucht neuen Wirkungskreis in Zürich oder Umgebung. Stellenantritt nach Ueberenkunft.  
Offerren sind zu richten unter Chiffre ZH 8154 an Mosse-Annونcen, 8023 Zürich.

Ich bin

### Architekt

mit Hochschulausbildung und 5 Jahren Praxis und suche einen verantwortungsvollen, möglichst vielseitigen und entwicklungsfähigen Arbeitsplatz, vorzugsweise im Raum Luzern und weiterer Umgebung.

Ihre Offerre erreicht mich unter Chiffre ZJ 8153 an Mosse-Annونcen, 8023 Zürich.

gesucht

## architekt

für interessante

- projektbearbeitung
- ausführungsvorbereitung

bei eignung gut bezahlte dauerstelle

max p. kollbrunner arch. bsa/sia  
friedrichstrasse 9 8051 zürich 051 41 22 20

Junger

## Eisenbetonzeichner

sucht neuen Wirkungskreis in Zürich oder Umgebung.

Offerlen sind zu richten unter Chiffre ZD 8101 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

**Gesucht** per sofort oder später

## dipl. Bauingenieur

## Eisenbetonzeichner

für die Bearbeitung interessanter Aufgaben des Hoch- und Brückenbaues. Bei Eignung Dauerstelle. Gutes Arbeitsklima, den Leistungen entsprechende Entlohnung, modern einigerichtete Büros.

Ingenieurbüro G. Baum

Dipl. Bauingenieur ETH/SIA, Seehofstrasse 4  
8008 Zürich, Tel. 47 64 74

Grösseres Architekturbüro in Zürich sucht für interessante Bauaufgaben selbständigen, exakten

## Bauzeichner oder Bautechniker

Wir wünschen einen arbeitsfreudigen Angestellten und bieten ein gutes Arbeitsklima und guten Lohn, 5-Tage-Woche. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Tel. 28 82 30.

Ernst  
URINALANLAGEN  
ohne Wasserspülung, geruchlos

F. Ernst, Ing. AG. Zürich 3, Weststrasse 52  
Tel. 33 60 66/35 36 55

Architekturbüro in Männedorf sucht jüngeren, qualifizierten

## Bauzeichner

für die selbständige Planbearbeitung.

Angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche, Leistungslohn. Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung.

Offerlen mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre ZM 7753 an Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

Kleineres Büro für Verkehrsingenieurwesen im Raum Zürich sucht

## Verkehrsingenieur/Verkehrstechniker

zur möglichst selbständigen Bearbeitung interessanter Aufgaben. Evtl. kann jüngerer Bauingenieur/Bautechniker eingearbeitet werden. 5-Tage-Woche, angenehmes Arbeitsklima.

Offerlen mit den üblichen Angaben (Gehaltsansprüche, frühestes Eintrittstermin usw.) unter Chiffre ZT 8081, Mosse-Annoncen, 8023 Zürich.

Ingenieurbüro in Basel sucht auf 1. Oktober 1965

## Bauingenieur

guter Statiker für Industrie-, Wohn- und allgemeine Tiefbauten. Selbständige Tätigkeit, angenehmes Arbeitsklima. Zuschriften mit den üblichen Unterlagen erbeten unter Chiffre 5612 an Mosse-Annoncen AG, Postfach, 4001 Basel 1.

Mittleres Architekturbüro am linken Zürichseeufer sucht verantwortungsbewussten

## Bauführer

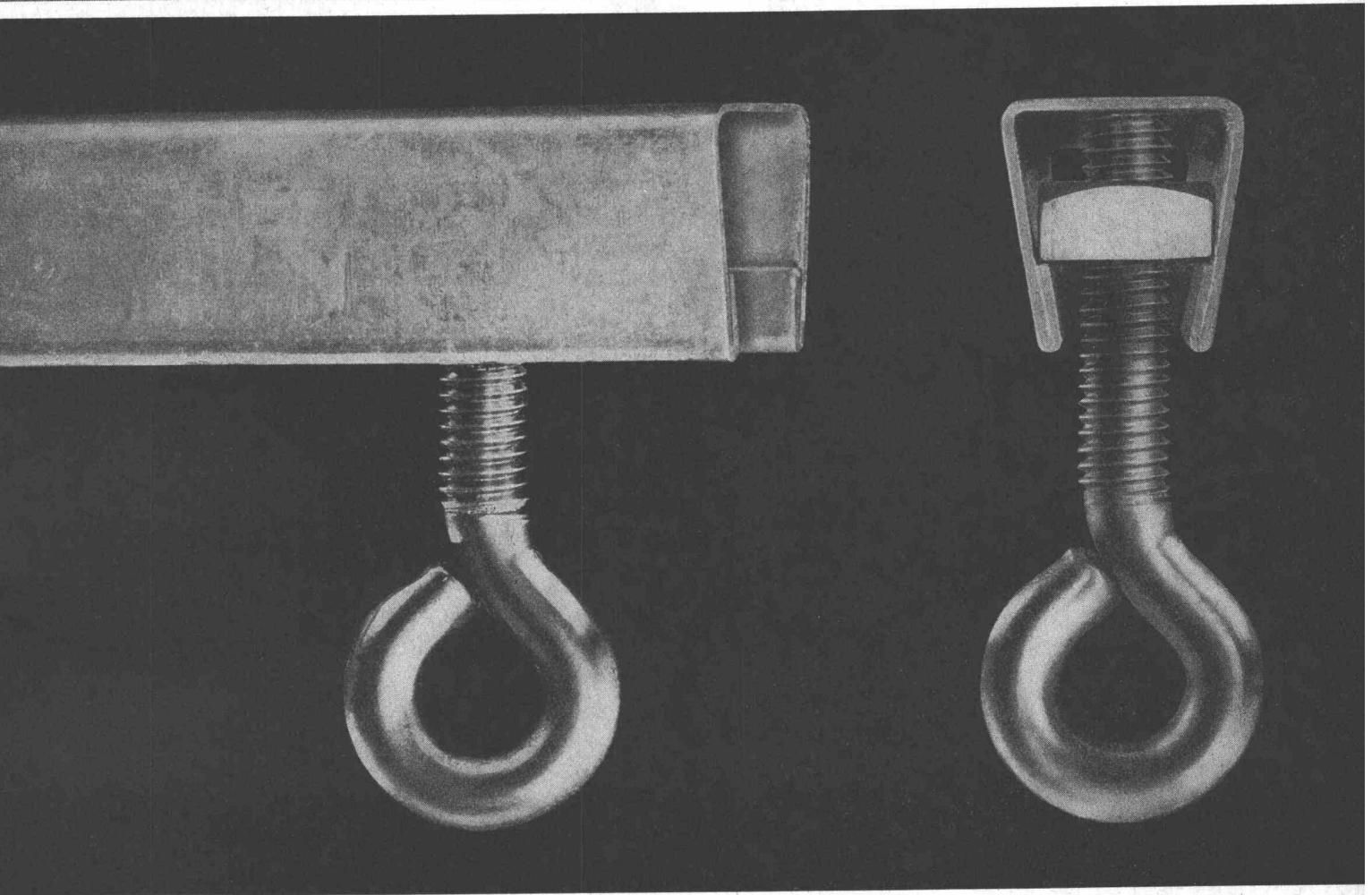
Nur sehr gut ausgewiesene Bewerber mit langjähriger Erfahrung und selbständigem Arbeitseinsatz melden sich mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre OFA 2133 Zf, an Orell Füssli-Annoncen AG, 8022 Zürich.

Profilit-Bauglas –  
ein modernes  
Gestaltungsmittel  
**Brüllmann**  
Metall-Glasbau

Direkter Import, Vertretung für die Schweiz, Lieferung und Verglasung, einschliesslich zugehörige Rahmenkonstruktionen aus eigener Schlosserei.



Glas- und Metallbau  
8280 Kreuzlingen, Telefon 072 823 26

**Anwendung:**

Für heruntergehängte Decken aller Art, Rohrkanäle, Leitungen, Heizungen und sanitäre Installationen sowie diverse Befestigungsmöglichkeiten.

**Besondere Vorteile:**

Freie Wahl der Befestigungspunkte — Keine Spezialschrauben — Keine Spezialmuttern (M-6-Gewinde) — Kein vorgängiges Abkleben mehr — Schnelle und vorteilhafte Verlegung — Keine Beeinträchtigung der statischen Dicke der Betondecke — Außenmasse nur 15,5 x 16 mm — Rostfrei.

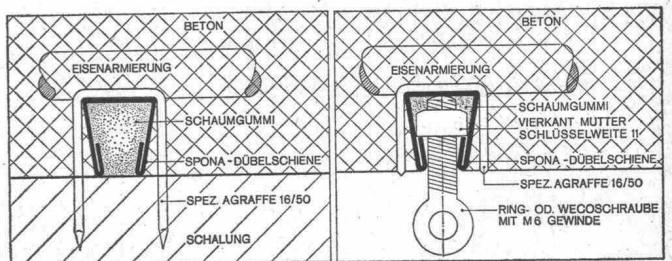
**Technische Angaben:**

Belastung per Abhänger 200 kg ca. alle 30 cm — M-6-Gewinde für Schrauben und Vierkantmuttern (Schlüsselweite 11)

Standardgrösse der einzelnen Stangen 4,55 m

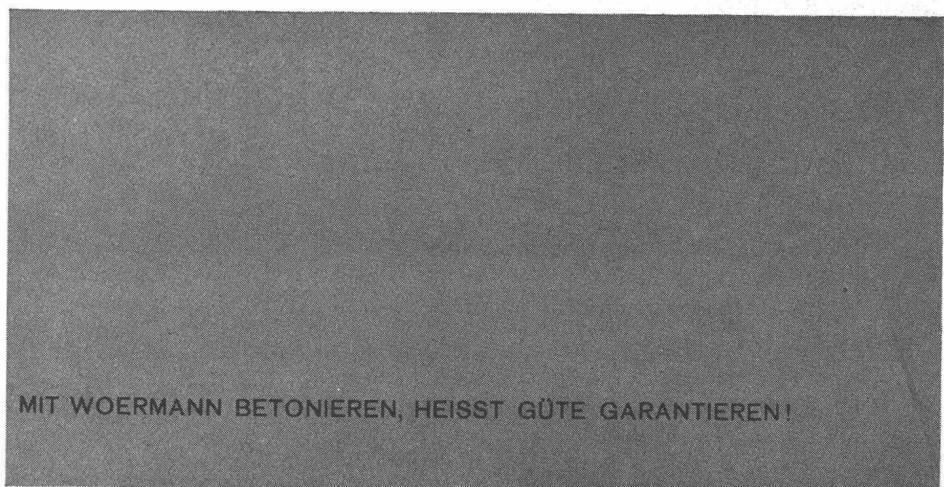
Bünde à 22 Stück = 100 m<sup>1</sup>

Zuschneiden auf fixe Längen nach Wunsch  
Spezialagraffen 16/50 mm für das Befestigen der Dübelbahnen auf der Schalung werden mitgeliefert.  
Bedarf pro m<sup>1</sup>: 3–4 Agraffen.



# Sponagel A

# Für alle Arten von Beton und Mörtel



WOERMANN AG  
8004 Zürich, Militärstrasse 24,  
Tel. 051/230930, Telex 53452  
Fabrik und Labor: 6060 Sarnen,  
Tel. 041/852344, Telex 58467  
Vertretungen und Auslieferungslager  
an allen grösseren Plätzen

Schule für Bauchemie, eine Stiftung des Hauses **WOERMANN**, Sarnen/OW, Tel. 041/85 22 66, Telex 58 467